

LA SEGUNDA

José Antich DIRECTOR

Huelga desigual

La jornada de huelga general que tuvo lugar ayer en España deja un balance desigual: por un lado, no cabe hablar de éxito del paro ya que los datos más fidedignos relativizan la magnitud de la protesta más allá de los polígonos industriales de las grandes capitales. Sin embargo, las manifestaciones que se convocaron sí fueron realmente importantes y en muchos casos cabe hablar de concentraciones masivas. Este balance tiene también otra lectura: hay un gran malestar social fruto de la traumática crisis económica, las elevadísimas tasas de paro y el empobrecimiento de la sociedad. Pero a la vez también hay un sentimiento para mucha gente de que la huelga general no era la solución. La combinación de estas dos realidades puede servir para dar respuesta a convocantes y Gobierno ante la segura nueva huelga general que se volverá a convocar en los próximos meses, quizás incluso antes de que acabe el año. Las imágenes de la huelga general no detendrán en esta ocasión ni el proyecto de reforma

laboral ni los muy duros presupuestos generales que presentará hoy el Gobierno y que van a ser su examen más importante ante las instancias europeas en un momento en que la prima de riesgo español ha superado los 360 puntos básicos y ha llegado a cotas que no se alcanzaban desde enero. Y una última reflexión sobre Barcelona. Ya basta de que la capital catalana sea siempre la imagen de la violencia extrema cuando hay manifestaciones de cualquier tipo. No se trata de repetir, sin hacer nada o muy poco, que son una minoría –que lo son–, sino que ha llegado el momento de modificar las leyes que sean necesarias para que los destrozos de bienes públicos y privados y el grave deterioro de la imagen de Barcelona en el extranjero no les salga gratis.

/w' Antich

ÍNDICE

Internacional	3
Política	10
Opinión	18
Tendencias	24
Necrológicas	30
Cultura	32
Cartelera	39
Deportes	45
Anuncios clasificados	48
Economía	50
PÁGINAS	80

SUMARIO

INTERNACIONAL

Veto argelino

El Gobierno argelino veta el entierro en el país del cuerpo de Mohamed Merah, el terrorista islamista muerto por la policía francesa el día 22 tras asesinar a siete personas. **PÁGINA 7**

POLÍTICA

El caso de las ITV

Los cinco detenidos por presunto tráfico de influencias en la concesión de licencias para ITV, en libertad tras declarar en el juzgado, aunque deberán comparecer cada quince días. **PÁG. 14**

EDITORIALES

Temas del día

La huelga general que se vivió ayer en toda España; y las expectativas que se le abren al hospital de Sant Pau. **PÁGINA 18**

OPINIÓN

Los terroristas

Michel Wieviorka se adentra en los vericuetos de la psicología y sociología del terrorismo: "Cuanto más se conozca de la trayectoria de los protagonistas en cuestión, sobre su itinerario vital, sobre sus aspiraciones y decepciones, sobre los ambientes que han frecuentado, sobre quienes les han rechazado o excluido, más podrá comprenderse la culminación del proceso que es el transito al acto". **PÁGINA 19**

TENDENCIAS

No a una refinería

El Ministerio de Agricultura y Medio Ambiente ha hecho finalmente una evaluación ambiental desfavorable para el proyecto de construcción de la refinería Balboa, en Tierra de Barros (Badajoz), que ha contado con un amplísimo respaldo por parte del PSOE. **PÁGINA 28**

LA MIRILLA

La cara oficial ante el 29-M

Cristina Díaz, directora general de Política Interior, era hasta ayer la cara desconocida del ministerio que dirige Jorge Fernández Díaz. Sin embargo, bastaron tres comparecencias por la mañana para informar de las incidencias y de la marcha de la huelga para que esta magistrada penal en excedencia se convirtiera en protagonista en Twitter. Después de once años de ejercicio como juez, Díaz está habituada a hablar en público pero en otro escenario, y ayer con los nervios de su primera experiencia como portavoz oficial y la decisión del ministerio de no aceptar preguntas de los periodistas, su intervención se limitó a la lectura de los datos oficiales que llevaba escritos, lo que fue objeto de múltiples comentarios en Twitter. Díaz, de 42 años, juez desde el 2001, ha estado destinada en distintos juzgados de primera instancia e instrucción de Madrid y en la actualidad es titular del juzgado penal número 7 de la capital española. Es, además, una gran deportista, que entrena a diario.

VIVIR

Un cocinero con premio

El chef del restaurante de Valencia Samsa, Víctor Manuel Rodrigo (Castellón, 1982), ganó la final del concurso Cocinero del Año, que se celebra cada dos años en Alimentaria como colofón del congreso Bcn Vanguardia. El jurado estuvo presidido por el prestigioso cocinero Martín Berasategui.

La herencia de Amy Winehouse

La malograda cantante británica Amy Winehouse ha dejado una herencia de unos 3,5 millones de euros.



CULTURA

Baile de favela

La bailarina brasileña Lia Rodrigues trae al Mercat de les Flors *Piracema*, un espectáculo basado en la danza vital de Maré, la favela de Río de Janeiro que está vetada a la visita turística por el elevado grado de peligro que conlleva. **PÁGINA 35**

DEPORTES

Un gran defensa

Llegó al FC Barcelona como centrocampista aguerrido pero ha acabado confirmándose como todo un seguro para la defensa. Javier Mascherano se ha convertido en un valladar inexpugnable y no precisamente en partidos de andar por casa, además de mostrarse excelente en la salida del balón. **PÁG. 45**

ECONOMÍA

Impuesto modificado

El Gobierno central modifica el impuesto de sociedades con el propósito de conseguir ingresar más de 5.000 millones de euros, mientras que el recorte que sufrirán los ministerios será del 17%, por encima del 15% que anunció Rajoy. **PÁGINA 57**

CREENOS QUE...

La embajada aterradora

Si consideramos el impacto mundial que ha logrado la serie de terror *[REC]*, sin contar siquiera el de su remake estadounidense, habrá que convenir que se ha convertido en una de las principales exportaciones culturales catalanas de los últimos años. Sin renunciar a la naturaleza puramente local de sus personajes y situaciones, Jaume Balagueró y Paco Plaza, con la colaboración del guionista Luis Berdejo, han contribuido a crear toda una escuela de cine de terror español –muy catalán, a ratos– en que se asumen los elementos canónicos del género. No es poca noticia que este *[REC]3: Génesis* que hoy se estrena se haya vendido ya a un centenar de países y que, a pesar de la existencia de una versión local, también llegue a los cines de Estados Unidos en versión original. Paco Plaza, su director, explica que los elementos puramente locales de la serie *[REC]* son tomados en el extranjero como un exotismo que en ningún caso menoscaba el gusto de los aficionados por estas películas.

LOS SEMÁFOROS

Luiz Inácio Lula da Silva
EXPRESIDENTE DE BRASIL

Tras conocer la desaparición del tumor canceroso en la laringe, Lula (66) anunció su vuelta a la política. Participará en la campaña de las municipales de octubre, una consulta clave con vistas a las presidenciales del 2014. **PÁGINA 9**



Lluís Ribas de Pouplana
INVESTIGADOR ICREA DEL IRB

Nuestras células y las de las bacterias utilizan mecanismos distintos para optimizar la producción de proteínas, según ha demostrado Ribas de Pouplana. El avance abre la vía a mejorar la producción de algunos fármacos. **PÁGINA 28**



Josep Cuni
PERIODISTA

Josep Cuni dirige y presenta el programa *8 al día* de 8tv, que ayer ofreció una excepcional cobertura de la jornada de huelga general, con conexiones en directo desde la calle combinadas con un análisis plural de los hechos. **VIVIR**



Eduardo Rivero
FUNDADOR DE ASCANA

De la mano del lujo, la consultora inmobiliaria Ascania bate récord de operaciones en las principales calles comerciales de Barcelona y Madrid. Con una facturación de dos millones de euros, este año abre oficina en París. **PÁGINA 63**



Sten Tolgfors

EXMINISTRO DE DEFENSA SUECO

El titular de Defensa de Suecia (45) dimitió a causa de la investigación periodística que informó de su plan para ayudar a Arabia Saudí a construir una fábrica de armamento. Suecia es un gran exportador de armas. **PÁGINA 4**



LA VANGUARDIA.COM

ASÍ FUE LA HUELGA

Vea las fotos, los videos y lea las crónicas de la jornada de huelga vivida ayer en España.

ENTREVISTA

"Aspiro a dirigir un PSPV-PSOE unido, pero no uniformado", afirma Ximo Puig, candidato a dirigir el PSPV-PSOE tras el próximo congreso.

VIDEONOTICIA

Los autores de La Contra, entrevistados por los lectores.

KRAHNITOS

El vínculo.

Printed and distributed by NewspaperDirect
newspaperdirect.com 1.877.360.4343 Refer. 800.000.000.000
COPYRIGHT AND PROTECTED BY APPLICABLE LAW

Descubierto un avance clave en la evolución de la vida

El hallazgo abre la vía a mejorar la producción de fármacos



Lluís Ribas de Pouplana y Eva María Novoa, en el Institut de Recerca Biomèdica de Barcelona

JOSEP CORBELLA
Barcelona

Científicos del Institut de Recerca Biomèdica (IRB) de Barcelona han descubierto un avance clave en la evolución de la vida en la Tierra que ocurrió hace más de 2.500 millones de años y que ha guiado toda la evolución posterior de los seres vivos. El descubrimiento, que se presenta hoy en la revista *Cell*, explica cómo las células consiguen fabricar proteínas con la máxima eficiencia.

Más allá de la importancia que tiene para comprender la evolución, la investigación abre la vía a mejorar la producción de proteínas de interés farmacológico, como la insulina para personas diabéticas o la hormona del crecimiento para niños patológicamente bajos.

Asimismo, podría abrir la vía a frenar la producción excesiva de proteínas que ocurre en las células tumorales y mejorar así el tratamiento del cáncer.

“Cuando uno descubre algo

así, la sensación es de ¡eureka! El abanico de posibilidades que se abren es enorme”, declaró ayer Lluís Ribas de Pouplana, investigador Icrea del IRB y director del proyecto. Ribas de Pouplana y Eva María Novoa, primera autora del trabajo, ya están preparando nuevos experimentos para me-

Nuestras células y las de las bacterias usan mecanismos distintos para optimizar la síntesis de proteínas

jorar la producción de proteínas de interés farmacológico a partir de su descubrimiento.

La investigación se ha basado en comparar los genomas de quinientas especies para comprender mejor el mecanismo de producción de proteínas. Las especies se dividen en tres grandes dominios: las arqueas, consideradas

los seres vivos más antiguos de la Tierra; las bacterias, organismos de una sola célula desprovistos de núcleo; y los eucariotas, como las plantas, los hongos y nosotros los animales, que estamos formados por células con núcleo.

Comparando los genomas, Ribas de Pouplana y Novoa han descubierto que tanto las bacterias como los eucariotas han adquirido un mecanismo que acelera la producción de proteínas. Este mecanismo se sitúa en el llamado ARN de transferencia, una pieza clave para sintetizar proteínas a partir de los genes. Sin embargo, el mecanismo es distinto para bacterias y para eucariotas.

En consecuencia, las proteínas que se producen en mayor cantidad son distintas en bacterias y en eucariotas. Y, por lo tanto, los genomas de ambos tipos de especies se han hecho cada vez más distintos a lo largo de la evolución. “Ahora –concluye Ribas de Pouplana– entendemos mejor aspectos de los genomas que no comprendíamos”.